



BOLETIN ANTIDROGAS

Embajada de los Estados Unidos
<http://usembassy.state.gov/lima/>

Lima, 10 de junio de 2002
Edición No. 3

Si tuviera algún comentario, pregunta o sugerencia sobre esta publicación, agradeceremos comunicarlo al correo electrónico: ircdirector@pd.state.gov.

Contenido

*Un Objetivo Compartido:
Derrotar al Narcotráfico*

Pág. 1

*Los Jóvenes de la Selva contra
las Drogas*

Pág. 3

*Noticias de NAS (Oficina de
Asuntos Antinarcóticos)*

Pág. 4

*DEA y Mujeres Congresistas de
los Estados Unidos lanzan
Campaña contra el Éxtasis*

Pág. 5

*Sección de Prensa y Cultura
Embajada de los Estados
Unidos de América*

*Tel: 434-3000
Fax: 434-0100*

UN OBJETIVO COMPARTIDO: DERROTAR AL NARCOTRÁFICO

*John R. Hamilton
Embajador de los Estados Unidos*

El Presidente Alejandro Toledo señaló durante la visita del Presidente George Bush a Lima en marzo, y más recientemente en el marco de la Cumbre Europa-Latinoamérica realizada en Madrid, que es objetivo de su gobierno luchar firmemente contra el narcotráfico y el terrorismo. Tal decisión política es clave para obtener un resultado exitoso en esta tarea a la cual mi gobierno se halla también abocado. Derrotar al narcotráfico es un objetivo compartido por los gobiernos de los Estados Unidos y del Perú.



Precisamente, como muestra de nuestra voluntad de apoyar decididamente al Perú en su lucha contra el narcotráfico, firmé el 23 de mayo pasado, junto con el Canciller Diego García Sayán, el convenio bilateral por 75 millones de dólares cuyo propósito es apoyar el programa antidrogas del Perú. Estos fondos forman parte de los 142.5 millones de dólares aprobados para el Perú este año, que han triplicado el monto aportado por mi país el año anterior para este mismo fin. Esta cooperación se da en el marco de la Iniciativa Regional Andina (ARI, por sus siglas en inglés), destinada a colaborar con los países andinos en el combate contra el narcotráfico.

Para los Estados Unidos –como para el Perú– luchar contra el narcotráfico es un asunto de seguridad

nacional. Más aún hoy que sabemos de los estrechos vínculos que lo unen al terrorismo, hacia el cual deriva ingentes recursos y con quien comparte su desprecio por la vida humana y sus métodos atentatorios contra la convivencia civilizada.

Consideramos que el narcotráfico en la región debe ser abordado de una manera integral, en tres líneas de acción complementarias: la interdicción, la erradicación y el desarrollo alternativo.

Es indispensable erradicar los cultivos ilícitos de coca. La pobreza no justifica la ilegalidad o la alianza con el crimen y el narcotráfico. Por ello valoramos los esfuerzos desplegados por el Perú en la erradicación durante los últimos años, así como el eficiente trabajo de la Policía Nacional en su lucha cotidiana contra el tráfico ilícito. Entre 1995 y el 2001 el cultivo de coca se redujo en el Perú en un 70%. Vemos, sin embargo, con cierta preocupación, que el ritmo de la erradicación ha disminuido durante el último año.

Estimamos que la meritoria y eficiente labor del Proyecto CORAH, a cargo de la erradicación de coca en el Perú, debe continuar con el mismo impulso que en los años precedentes, con énfasis esta vez



Demostración de trabajos de erradicación manual de coca a cargo de trabajadores del CORAH.

en las áreas protegidas, en la coca nueva y en las áreas cercanas a las pozas de maceración. Enfrentar la producción de

coca en su lugar de origen garantiza el éxito del proceso, pues más adelante, una vez transformada la hoja en pasta básica o clorhidrato de cocaína y trasladada hacia las vastas fronteras del Perú, la labor de la Policía Nacional se torna mucho más compleja, otorgándose innecesarias ventajas a los traficantes.

Simultáneamente consideramos indispensable fortalecer los programas de desarrollo alternativo. No se trata de simple sustitución de cultivos. Se trata de generar oportunidades de desarrollo viables en la selva, en el marco de una economía lícita: infraestructura y acceso al mercado (carreteras, sanidad, energía eléctrica, educación, salud) e instituciones (fortalecimiento de la capacidad de los gobiernos locales). Economía lícita y democracia en la selva serán pues la mejor barrera de contención contra quienes pretenden entronizar una cultura de la ilegalidad y de desprecio por la vida humana y por el medioambiente. Por ello, la mitad de los fondos del convenio firmado está destinada a los programas de desarrollo alternativo que promueve la Agencia para el Desarrollo Internacional de los Estados Unidos (USAID).

La droga producida en el Perú no sólo es exportada. También se dirige al mercado local, en donde se ha incrementado el consumo, ocasionando un daño irreparable a niños y jóvenes peruanos. Por ello, apoyamos las campañas de prevención y creación de conciencia, así como los programas de rehabilitación de jóvenes que cayeron víctimas de la drogadicción.

Voluntad política, metas claras y recursos bien empleados, he allí la fórmula que nos permitirá avanzar en el objetivo compartido de derrotar al narcotráfico en el Perú.



LOS JÓ VENES DE LA SELVA CONTRA LAS DROGAS

"**S**oy zanahoria y qué" dice sonriente el tubérculo naranja, personaje central de un letrero hecho a mano que cuelga en el local del centro juvenil de Cacatachi, a media hora de Tarapoto. El dibujo de una risueña zanahoria se erige como símbolo de unos jóvenes que sienten orgullo de haber elegido una vida sana, lejos del abismo que significa el mundo del consumo y del tráfico de drogas.

Desterrar la contracultura que se instauró en muchas ciudades de la selva durante los años 80 es uno de los objetivos de los más de 150 centros juveniles que existen en los valles cocaleros del Perú. En los poblados del Huallaga Central, el Alto Huallaga, Aguaytía, el Apurímac, así como en el Bajo y el Alto Mayo podemos observar a muchachos y muchachas en constante actividad, organizando talleres, conferencias, actividades artísticas, deportivas, musicales, de danza o de teatro, o armando materiales y módulos de juego o de lectura para los niños de sus comunidades.



Ahora que se acerca el décimo Encuentro Anual, a realizarse este año en Moyobamba, la movilización y el entusiasmo van en aumento. "Preparamos este encuentro durante un año" refiere Isaac Cervera, del centro juvenil de Bellavista, en San Martín. "Nuestras familias no tienen recursos para financiar el viaje, por eso organizamos actividades para que nuestro grupo pueda participar en el Encuentro". A Moyobamba viajarán a fines de agosto más de 1200 jóvenes a los que se sumará la juventud

moyobambina, congregada en el Coliseo Cerrado de esa ciudad.

Bajo el lema "Juntos por la vida" y con el impulso de CEDRO y la cooperación de USAID, los grupos, conformados por adolescentes y jóvenes entre 13 y 24 años, vienen funcionando silenciosamente desde hace una década.

Ellos se han erigido en un bastión que previene el consumo



de drogas en valles caracterizados por la producción de coca. Pero no sólo eso. Los grupos, afincados en comunidades marcadas por la pobreza y la devastación que trajeron consigo el narcotráfico y el terrorismo, han establecido alianzas con los municipios (que suelen facilitar el local de funcionamiento para el centro juvenil), con la escuela y el colegio, y con los propios padres de familia, quienes terminan involucrados en las actividades de sus hijos.

Los jóvenes hacen también periodismo con equipos artesanales de radio. Emiten sus programas mediante parlantes conectados a la plaza del pueblo. El entusiasmo y la dedicación que ponen estos muchachos y muchachas en desarrollar actividades constructivas, en su actitud sana frente a la vida y al futuro, van a contracorriente de las conductas que se suele atribuir a la juventud: los titulares de los medios nos asustan todos los días con la violencia de las pandillas y el incremento de la delincuencia juvenil.

Por el contrario, los grupos juveniles de la selva han permitido no solamente la

creación de conciencia frente al problema de las drogas, sino también el desarrollo de una cultura por la vida, en escenarios donde los modelos provenientes de la contracultura del narcotráfico (la drogadicción, el dinero fácil, el gasto desmedido, el consumismo y la vida ilícita) hacían temer la prevalencia de una cultura de ilegalidad en la zona.

Más aún, luego de varios años de funcionamiento, y a pesar de la precariedad de sus recursos, los frutos de estos grupos empiezan a palpase con el surgimiento de nuevos liderazgos: muchos de los adolescentes que se iniciaron en los grupos de villorios aislados de los valles de la selva, son hoy adultos jóvenes que están

participando en la vida política de su región.

En las próximas elecciones municipales, unos treinta serán candidatos a regidor por diversas agrupaciones políticas que aprecian sus cualidades de liderazgo y organización.

Zonas consideradas en los años 80 como tierra de nadie, libradas a la acción devastadora de Sendero Luminoso, el MRTA o las bandas de narcotraficantes, tienen en los grupos juveniles un modelo de cómo los ciudadanos pueden organizarse y generar instituciones con valores y comportamientos distintos. Los ciudadanos organizados activa y constructivamente para enfrentar los asuntos que les conciernen: he allí uno de los caminos que es preciso fortalecer en el Perú.



NOTICIAS DE NAS

Estados Unidos entrega US\$76 millones al Perú para lucha antidrogas



El 23 de mayo, el Embajador de los Estados Unidos, John R. Hamilton, y el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, Diego García Sayán, firmaron en la Sala de Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores, el convenio de donación por \$75 millones 994 mil dólares de la Iniciativa Regional Andina para el Perú. Estos fondos serán destinados a apoyar labores de interdicción y de desarrollo alternativo en las zonas cocaleras.

Policía Antidrogas del Perú incauta 1700 kilos de cocaína

Un logro espectacular en la lucha contra el narcotráfico obtuvo la DIRANDRO el sábado 9 de junio en Chimbote, cuando tras un paciente seguimiento de más de tres meses, desbarató a una banda internacional de narcotraficantes y decomisó 1760 kilos de clorhidrato de cocaína listos para ser embarcados a Estados Unidos vía México. Fueron capturados diez colombianos, un mexicano, un guatemalteco y quince peruanos, presumiblemente vinculados al cártel de Tijuana. El Ministro del Interior saludó el profesionalismo de la policía antidrogas peruana y agradeció el apoyo de las agencias antidrogas de los Estados Unidos por su colaboración.

Se gradúa primera promoción de pilotos de helicóptero de la Policía Nacional

La primera promoción de pilotos de helicóptero de la Policía Nacional del Perú, integrada por once oficiales, entre ellos dos mujeres, se graduó el 9 de mayo en ceremonia realizada en la Base Aérea de Las Palmas. Se trata de la primera promoción de pilotos de la PNP entrenados íntegramente por la FAP. El entrenamiento, que duró 7 meses, se llevó a cabo con el apoyo financiero de la Oficina de Asuntos Antinarcóticos (NAS) de la Embajada de los Estados Unidos.

CORAH cumple 20 años

El Proyecto de Reducción de Coca en el Alto Huallaga cumplió su 20 aniversario en el mes de mayo. Esta importante dependencia del Ministerio del Interior, encargada de la erradicación de los cultivos ilícitos de coca en el Perú, tiene el mérito de haber logrado la reducción de la producción de coca en un 70% durante los últimos 6 años. Con motivo de su aniversario, el CORAH inauguró sus nuevas instalaciones en la ciudad de Pucallpa, construidas con financiamiento de la Oficina de Asuntos Antinarcóticos (NAS) de la Embajada.

Alianza para un Perú sin Drogas lanza su página web

En ceremonia realizada el 10 de mayo en la residencia del Embajador John Hamilton, la Alianza para un Perú sin Drogas, presentó su nuevo portal de Internet que permitirá conocer de cerca sus actividades así como información vinculada a la pro-blematría de las drogas. La Alianza, fundada hace tres años, es una asociación que agrupa a cerca de 200 empresas privadas que operan en el Perú, comprometidas todas con la lucha contra el flagelo de las drogas. Presidida por el Ingeniero Arturo Woodman, la Alianza ha desarrollado importantes campañas de comunicación para prevenir el consumo de drogas en el país. El portal se encuentra en: <http://members.tripod.com/perusindrogas/>



Instituto Mundo Libre obtuvo premio de las Naciones Unidas

El Instituto Mundo Libre, que realiza una importante labor en la rehabilitación de los niños de la calle de Lima, obtuvo el Premio Sociedad Civil, ascendente a US\$25 mil, que otorga la Oficina de Control de Drogas y Prevención del Crimen de las Naciones Unidas con sede en Viena. La Embajada se siente orgullosa de este reconocimiento, pues los programas que desarrolla Mundo Libre vienen siendo financiados por NAS desde 1994. Los resultados obtenidos por Mundo Libre en la reducción del consumo de drogas en niños de la calle han sido favorablemente evaluados por la Oficina de Asuntos Internacionales de Narcóticos y Aplicación de la Ley (INL) del Departamento de Estado de los Estados Unidos.

OPCION presentará base de datos sobre drogas

Con motivo de celebrarse el próximo 26 de junio el Día Internacional de Lucha contra las Drogas, la ONG Opción presentará al público la base de datos que ha elaborado sobre materiales escritos en el Perú respecto al tema de las drogas. Opción, que desarrolla sus actividades antidrogas con la cooperación de NAS, ha sistematizado más de 600 documentos especializados que incluyen tesis, memorias, monografías, libros y revistas, cuyo registro

facilitará la labor de estudiosos e investigadores de asuntos narcóticos. La presentación de esta base de datos se realizará junto con el lanzamiento del portal web de Opción en internet.

Diplomado en "Tráfico Ilícito de Drogas"

También Opción, conjuntamente con el Ministerio Público, la Universidad Nacional Federico Villarreal y NAS ofrecerá este año el primer Diplomado en "Tráfico Ilícito de Drogas, Adicciones y Violencia Social". Este programa, que se desarrollará durante 7 meses, está dirigido a los fiscales del Ministerio Público y tendrá un alcance nacional. Forma parte del esfuerzo de formación y especialización que respalda NAS a fin de fortalecer la capacidad institucional del Estado peruano para enfrentar el desafío del narcotráfico.



DEA Y MUJERES CONGRESISTAS DE LOS ESTADOS UNIDOS LANZAN CAMPAÑA CONTRA EL ÉXTASIS

A fines del mes de mayo Asa Hutchinson, Director de la DEA (Drug Enforcement Administration) lanzó, junto con la Fundación para Legisladoras Mujeres de los Estados Unidos, una campaña para crear conciencia contra el éxtasis y otras drogas sintéticas que se suele consumir en los clubes nocturnos y en las fiestas juveniles. El uso de las llamadas "club drugs" (conocidas así por su proliferación en los centros de diversión nocturnos) y en particular del éxtasis, se ha incrementado notablemente durante los últimos años. Así, entre 1998 y 2001 se ha duplicado el consumo de esta droga en los Estados Unidos.



En una conferencia de prensa ofrecida en Washington, el Director de la DEA señaló que "la juventud viene siendo engañada por aquéllos que buscan obtener ganancias con la adicción y la miseria. Se dice a nuestros hijos que estas drogas son seguras. Pero nosotros lo sabemos: estas drogas son mortales".



La asociación entre la DEA y las Legisladoras Mujeres contempla la acción conjunta en todas las comunidades de los Estados Unidos, trátase de ciudades grandes o pequeñas y promoverá que los vecindarios se sumen al esfuerzo antidrogas. "Trabajando hombro a hombro emplearemos nuevas estrategias que combinen la interdicción, la educación y el tratamiento" dijo Hutchinson. Y agregó "nuestra lucha contra las drogas es mucho más que una batalla contra los traficantes. Es una batalla contra la desinformación, aquella que engaña a nuestros jóvenes y les dice que el éxtasis es inofensivo en tanto se tome suficiente agua o se ingiera en pequeñas cantidades".

"Ello no podría estar más alejado de la realidad", enfatizó el funcionario. "Hoy, estamos juntos a fin de que ningún adolescente esté jamás solo cuando enfrente este tipo de desinformación. Les protegeremos con los hechos: el éxtasis puede causar daño cerebral y los consumidores pueden convertirse en dependientes de la droga".

La campaña, que tiene carácter nacional, fue lanzada el 23 de mayo con conferencias de prensa simultáneas en todos los estados del país, en las cuales los agentes de la DEA y las legisladoras alertaron sobre los peligros de las drogas sintéticas.

El MDMA, más conocido como éxtasis, intoxica al usuario afectando el funcionamiento de la serotonina en el cuerpo, que regula el humor y la temperatura corporal. Los investigadores han descubierto que esta droga puede ocasionar una grave fluctuación de la temperatura del cuerpo, el colapso muscular y la interrupción del sistema renal y cardiovascular, hasta producir la muerte.

El consumo del éxtasis se ha incrementado también en Europa, en donde las autoridades han detectado el tráfico internacional de esta sustancia. Los Estados Unidos y la Unión Europea han liderado un esfuerzo conjunto en las Naciones Unidas a fin de imponer controles más estrictos a los insumos químicos empleados en la producción del MDMA.

Tomado del Sitio Web: <http://usinfo.state.gov/> de la Oficina de Programas de Información Internacional del Departamento de Estado de Estados Unidos.

